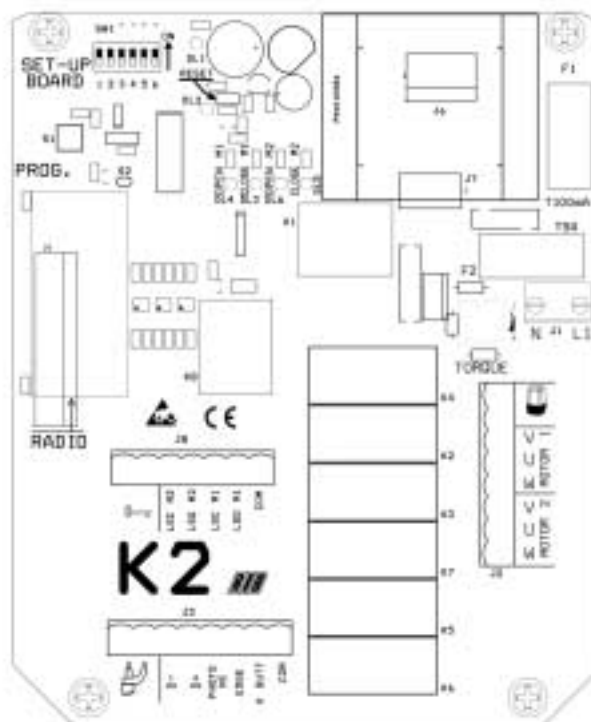


Mod.

K2

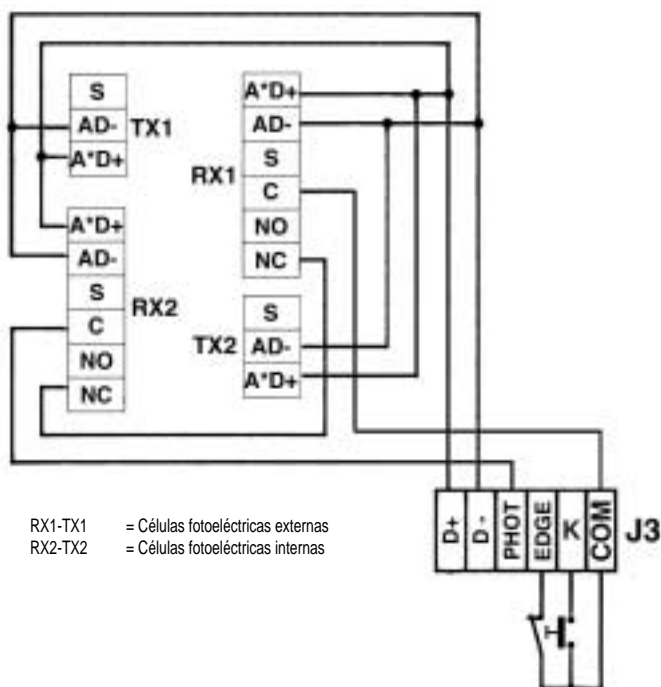
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

CUADRO ELECTRÓNICO DE MANDO
PARA UNO O DOS MOTORES MONOFÁSICOS

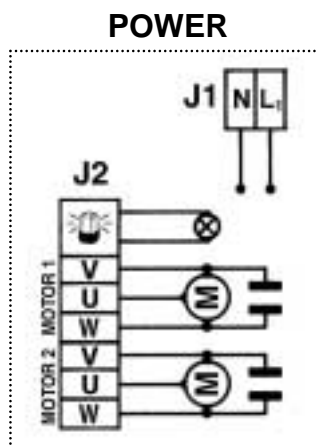


Cód. BCO7045 230/50-60Hz

Cód. BCO7047 120/60Hz



RX1-TX1 = Células fotoeléctricas externas
RX2-TX2 = Células fotoeléctricas internas



SEÑALES DEL PILOTO

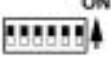
DL1 - (Amarillo)	- Señala la presencia de la tensión secundaria (12 Vcc)
DL2 - (Rojo)	- Indica memorización de tiempos y códigos de telemandos.
DL3 - (Rojo)	- verja en cierre "CLOSE" M1
DL4 - (Verde)	- verja en abertura "OPEN" M1
DL5 - (Rojo)	- verja en cierre "CLOSE" M2
DL6 - (Verde)	- verja en abertura "OPEN" M2

A - CONEXIÓN

J1 =>	L1-N	Alimentación 230Vac 50/60Hz (120V bajo requesta)
J2 =>	MOTOR	Conector para conexión Motor 1 y 2, U1/U2=hilo Azul (Común) Intermitente (máx. 40W)
J3 =>	AERIAL	Bornes de conexión del cable coaxial de antena (tipo RG58-52). N.B. Observar atentamente que la masa no toque el hilo central del cable, porque ello podría limitar el alcance de la antena.
	D+D-	Alimentación accesorios de 12 Vcc
	PHOT. NC	Contacto fotocélulas (NC)
	EDGE	Contacto bandas que deben actuar en abertura y cierre (N.C.).
	K BUTT.	Contacto impulso único (NA)
	COM.	Común de los contactos
J5 =>	RADIO	Modulo de radiofrecuencia (433.92 MHz), o Conector para radioreceptores R.I.B. alimentados con 12 =Vcc (sólo en modelos distintos de CRX).
J8* =>		Cierre eléctrico 12Vac (max 15W)
	LSC	Contacto tope de recorrido que para el cierre del motor M2
	LSO	Contacto tope de recorrido que para la abertura del motor M2
	LSC	Contacto tope de recorrido que para el cierre del motor M1
	LSO	Contacto tope de recorrido que para la abertura del motor M1
	COM	Común de los contactos

* N.B.: el cuadro electrónico se provee sin las grapas con asterisco. Bajo demanda, se puede fornecerlas montadas. En este caso, si no se utilizan, se debe hacer "puente" en el común.

B - CONFIGURAR LA CENTRAL

DIP 1	REVISIÓN SENTIDO DEL MOTOR (punto C)	
DIP 2	PROGRAMACIÓN DE LOS TIEMPOS (punto D)	
	MICROINTERRUPTORES PARA PROGRAMAR LA CENTRAL	
DIP 3	Fotocélulas interrumpen la abertura y el cierre (OFF) - Fotocélulas Interrumpen sólo el cierre (ON)	
DIP 4	Predestello (ON)	
DIP 5	Tiempo de espera antes del cierre automático (ON)	
DIP 6	Facilitazione sgancio elettoserratura (ON)	
S2	Selezione di funzionamento per 1 o 2 motori, se si desidera il funzionamento per un solo motore, tagliare la traccia.	

PUESTA A CERO

Después de cada cambio de posición de un conmutador DIP, puentear JUMPER durante al menos un segundo (se puede hacer con un destornillador). La puesta en cero se señala por la activación del destellador.

C - REVISIÓN SENTIDO DEL MOTOR

Este control es para agilizar el montaje durante la instalación o para eventuales controles sucesivos.

- 1 - Posicionar la cancela a mitad del recorrido con el desbloqueo manual regularizar los topes de recorrido eléctricos;
- 2 - Poner el DIP 1 en posición ON => El led DL2 empieza a parpadear;
- 3 - Pulsar manteniendo apretado el pulsador PROG. (el movimiento será en presencia de operador), abre-stop-cierra-stop-abre-etc...) => LOS LED ROJOS DL3 y DL5 "CLOSE" se encenderá y la cancela deberá cerrarse, con una pequeña diferencia de dos segundos entre las dos hojas. Si esto no ocurre, soltar el pulsador e invertir los dos inversores del motor (V1/2 y W1/2) o motores interesados/s;
- 4 - Apretar, manteniéndolo apretado, el pulsador PROG. => El LED VERDE DL4 y DL6 "OPEN" se encenderá y la cancela deberá abrirse, con una pequeña diferencia de dos segundos entre las dos hojas;
- 5 - Controlar los fermos mecánicos de abertura;
- 6 - Pulsar el pulsador PROG. y poner las dos hojas en cierre total, PRE - posicionarse a la Programación de los Tiempos;
- 7 - Si incluidos, controlar también los fin de carrera eléctricos;
- 8 - Una vez terminado el control, volver a poner el DIP 1 en posición OFF => El led DL2 se apagará indicando la salida del control.

N.B.: Durante este control los bordes y las fotocélulas no están activadas.

TORQUE-REGULADOR ELECTRÓNICO DE LA FUERZA

La regulación de la fuerza se efectúa girando el trimmer TORQUE. Girándolo en sentido horario se da más fuerza al motor. Para dar la máxima aceleración de salida al motor la fuerza programada con el trimmer se aplica automáticamente sólo 3 segundos después del comienzo de cada maniobra.

D - PROGRAMACIÓN DE LOS TIEMPOS

La programmazione si deve eseguire con il cancello chiuso.

- 1 - Poner el DIP 2 en posición ON => El led DL2 emitirá unos breves destellos.
 - 2 - Apretar el pulsador PROG. => la verja M1 se abrirá.
 - 3 - Esperar 2 segundos y luego apretar el pulsador PROG. para abrir la verja M2.
 - 4 - Esperar 2 segundos y luego apretar el pulsador PROG para memorizar el tiempo de abertura. A partir de ese momento empieza la cuenta del tiempo de pausa antes del cierre automático (excluíble con DIP 5 OFF).
 - 5 - Apretar el pulsador PROG. para cerrar la verja M2.
 - 6 - Reapretar el pulsador PROG. para cerrar la verja M1 y entonces determine la diferencia de fase de las hojas (el led DL2 se apaga).
- A cancello chiuso la procedura è conclusa.

7 - UNA VEZ ACABADA LA PROGRAMACIÓN, VOLVER A PONER EL DIP 2 EN OFF.

FUNCIONAMIENTO DE LOS ACCESORIOS DE MANDO

PULSADOR DE MANDO PASO-A-PASO

(COM - K BUTTON - con función de reloj)

Ejecuta un control cíclico de los mandos abre-stop-cierra-stop-abre-etc.

FUNCIÓN DE RELOJ

Esta función es útil en las horas punta cuando el tráfico de vehículos es lento (Ej. Entrada/salida, emergencias en zonas residenciales o aparcamientos y, momentáneamente, para mudanzas).

MODALIDAD DE APLICACIÓN

Conectando un interruptor y/o un reloj de tipo diario/semanal (en lugar o en paralelo con el pulsador de abertura n.a. COM-K) es posible abrir y mantener abierta la verja hasta que se apriete el interruptor o mientras el reloj permanezca activado.

Una vez que la verja esté abierta, se inhiben todas las funciones de mando.

Si está activado el cierre automático, soltando el interruptor, o al terminarse el tiempo programado, la verja se cerrará enseguida, de otra manera es necesario actuar con el mando.

MANDO DE DISTANCIA

Efectúa un control cíclico de los mandos abrir-stop-cerrar-stop-abrir-etc.

CIERRE AUTOMÁTICO

Los tiempos de pausa antes del cierre automático de la verja se registran durante la programación de los tiempos. El tiempo de pausa máximo es de 5 min.

El tiempo de pausa se puede activar o desactivar por medio de DIP5 (ON activado).

Golpe de Desenganche Cerradura Eléctrica en Abertura

DIP 6 ON - habilitado (no habilitado en sistemas con los finales de carrera eléctricos).

Si se aprieta un comando de abertura, la verja realiza la maniobra de cierre durante 1 segundos y simultáneamente se activa la cerradura eléctrica (seguida por 0,5s de pausa y después de la abertura de la verja).

FUNCIONAMIENTO DESPUÉS DE BLACK-OUT

Quando vuelve la corriente apretar el pulsador de apertura (K, abre, radio) la verja se abrirá. Dejar que la verja se cierre por si solo con el cierre automático o esperar que el intermitente deje de parpadear antes de ordenar el cierre. Esta operación permitirá a la verja realinearse. **Durante esta fase los sistemas de seguridad están activos.**

FUNCIONAMIENTO DE LOS ACCESORIOS DE SEGURIDAD

FOTOCÉLULAS (COM-PHOT)

Si DIP 3 OFF - Con la verja cerrada, si un obstáculo se interpone en el rayo de las fotocélulas, la verja no se abre. Durante el funcionamiento, las fotocélulas intervienen tanto en la abertura (restableciéndose el movimiento de abertura después de medio segundo) como en el cierre (restableciéndose el movimiento contrario después de un segundo).

Si DIP 3 ON - Con la verja cerrada, si un obstáculo se interpone en el rayo de acción de las fotocélulas y se pone en función la abertura, la verja se abre (durante la abertura las fotocélulas no intervienen). Las fotocélulas intervienen sólo en la fase de cierre (restableciéndose el movimiento opuesto después de un segundo aunque las fotocélulas permanezcan ocupadas).

N.B.: En el caso de conexión de dos o más parejas de fotocélulas, conecte a todos los transmisores y receptores la alimentación D+/D- y en serie entre ellas los bornes COM-PHOT (8-10).

BORDES NEUMÁTICOS - MECANICOS O FOTOBORDES (COM - EDGE)

La conexión de los sistemas de seguridad depende de la colocación de los mismos en la instalación.

Si se quiere proteger el radio de acción de la verja durante la abertura y el cierre, conectar los bordes a los bornes COM-EDGE. Si se acciona el borde, la verja invertirá su sentido.

DESTELLADOR

N.B.: Este cuadro electrónico SÓLO puede alimentar INTERMITENTES CON CIRCUITO PARPADEANTE (Cód. ACG7059) con bombillas de máx. 40W.

Si los sistemas de seguridad intervienen durante el movimiento, el intermitente sigue funcionando.

FUNCIÓN DE PRE-DESTELLO

Si DIP4 OFF - el motor y el intermitente entran en función simultáneamente.

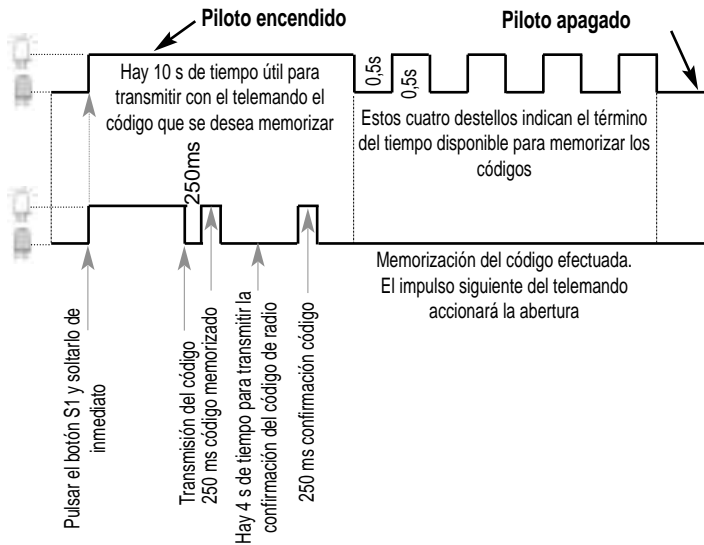
Si DIP4 ON - el intermitente entra en función 3 segundos antes que el motor.

INTRODUCIR LOS CÓDIGOS DE LOS TELEMANDOS

E - MEMORIZACIÓN DE LOS CÓDIGOS

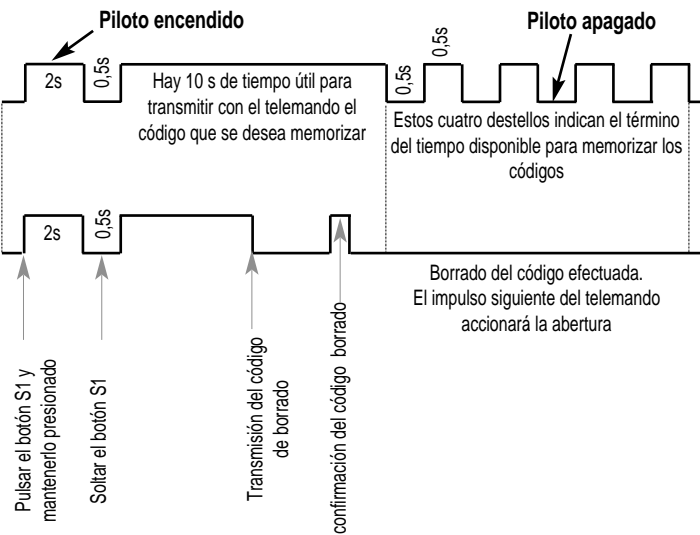
EFFECTUAR ESTA OPERACIÓN CON LA CANCELTA CERRADA!

N.B. Si se comete algún error en el uso del botón, hacer puente con el RESET, y luego repetir la operación.

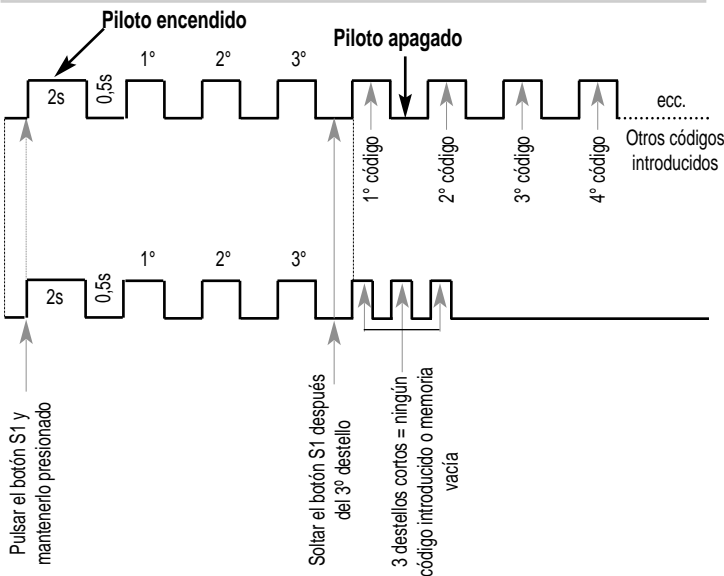


Maximo 59 codigos TX433

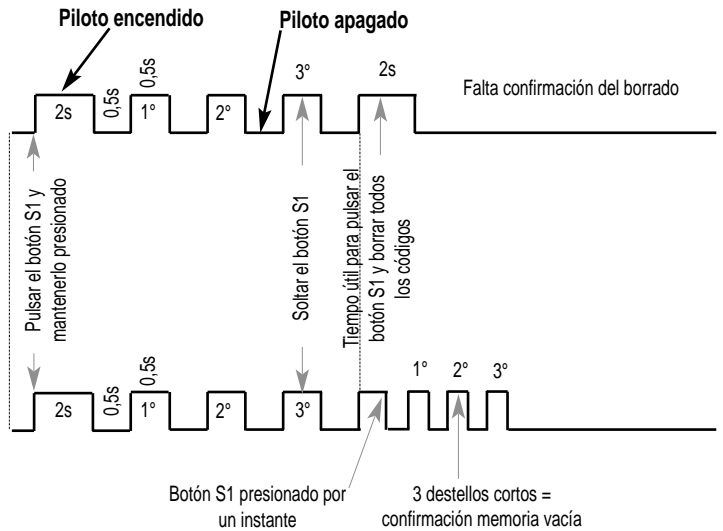
BORRADO DE UN SOLO CÓDIGO DE RADIO



CONTROL DEL NÚMERO DE CÓDIGOS DE RADIO INTRODUCIDOS



BORRADO DE TODOS LOS CÓDIGOS DE RADIO INTRODUCIDOS



INDICACIONES DEL PILOTO L1 (Rojo)

- 1 Destello largo* = Señal no válida.
- 1 Destello corto** = Código memorizado o borrado según la operación elegida.
- 2 Destellos largos = Código ya presente.
- 2 Destellos cortos = Señales de radio superpuestas durante el guardado.
- 3 Destellos largos = Memoria agotada (máx. 59 códigos)
- 3 Destellos cortos = Memoria vacía, ningún código introducido.
- 4 Destellos largos = Término del tiempo útil para guardar o borrar un solo código.
- 4 Destellos cortos = Se ha intentado borrar un código que no está presente en memoria.

* Destello largo: encendido del piloto por 0,50 segundos.
 **Destello corto: encendido del piloto por 0,25 segundos.

Nota: el receptor, además del código, memoriza también el canal que se desea utilizar. Por ello, se debe observar bien qué botón del telemando se pulsa durante la memorización de los códigos porque con el mismo se activará luego el sistema.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS GENERALES

Rango de temperatura	0±55°C
Humedad	<95% sin condensación
Tensión de alimentación	230V±10% (120V±10% bajo requesta)
Frecuencia	50/60Hz
Microinterrupciones de red	20mS
Potencia máxima disponible a la salida del motor	1CV
Carga máxima a la salida del destellador	40W con carico resistivo
Absorción máxima tarjeta (sin accesorios)	50mA
Corriente disponible para las fotocélulas	0,4A±15% 12Vcc
Grado de protección	IP54
Peso del equipo	1 Kg
Medidas	14,7 x 6 x 18cm

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL RADIORRECEPTOR

Frecuencia de recepción	433,92MHz
Resistencia	52Ω
Sensibilidad	>2,24μV
Tiempo de excitación	300ms
Tiempo de desexcitación	300ms
Corriente disponible sobre el conector radio	200mA 12Vcc
- Todos los ingresos se tienen que usar como contactos limpios porque la alimentación se produce dentro de la tarjeta y está predispuesta de manera que se garantice el respeto de aislamiento doble o reforzado respecto a las partes en tensión.	
- Todos los ingresos son controlados por un circuito integrado programado que efectúa un autocontrol en cada puesta en marcha.	

RELÉS

- K1 - Relé de potencia que habilita el intermitente
- K2 - Relé de potencia que habilita la abertura M1
- K3 - Relé de potencia que habilita el cierre M1
- K4 - Relé de potencia que habilita el embrague M1
- K5 - Relé de potencia que habilita la abertura M2
- K6 - Relé de potencia que habilita el cierre M2
- K7 - Relé de potencia que habilita el embrague M2
- K8 - Relé de potencia que habilita el cierre M2

OPCIONALES

Para las conexiones y datos técnicos de los accesorios, consultar los manuales respectivos.

MANDO MOON

ACG6082



ACG6081

ANTENA SPARK

cód. ACG5452

Para obtener las mejores prestaciones de los citados aparatos, es necesario instalar una antena sintonizada con la frecuencia del radioreceptor.

Importante: Controlar con atención que el hilo central del cable no esté en contacto con la protección de cobre externa. Esto impediría el funcionamiento de la antena.

FIT SYNCRO

cód. ACG8026



FOTOCÉLULAS FIT SYNCRO DE PARED

Capacidad de carga ajustable 10÷20mt 49÷100"

Se pueden aplicar varias parejas aproximadas entre, si gracias al circuito sincronizador.

Añadir el **TRANSMISOR SYNCRO** cód. ACG8028 para más de 2 parejas de fotocélulas (hasta 4).**PAREJA DE COFRES ENSAMBLABLES PARA SYNCRO** - cód. ACG8051

INTERMITENTE SPARK

con tarjeta intermitente incorporada
cód. ACG7059

BLOCK

SELECTORE DE LLAVE BLOCK DE PARED

cód. ACG1053

SELECTOR DE LLAVE BLOCK DE PARED

cód. ACG1048



NERVADURA MECÁNICA L=2MT - 6,56 FEET

Con doble contacto de seguridad. Se puede cortar a medida



cód. ACG3010

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LA INSTALACIÓN**- CUIDADO -****UNA INCORRECTA INSTALACIÓN PUEDE CAUSAR GRAVES DAÑOS****SEGUIR TODAS LAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN**

- 1° - **Este manual de instrucciones está exclusivamente dirigido a personal especializado** que conozca los criterios de construcción y de los dispositivos de protección contra accidentes con cancelas, puertas y portales motorizados (atenerse a las normas y a las leyes vigentes).
- 2° - El instalador tendrá que dar al utilizador final un manual de instrucciones de acuerdo con la EN 12635.
- 3° - El instalador tendrá que colocar en la cercanía de los mandos o de la cancela, rótulos de aviso sobre los peligros de quedar atrapados.
- 4° - Controlar a menudo el sistema de instalación, en particular los cables y los soportes para descubrir eventuales desequilibrios o muestras de desgastes o daños. El usuario final no debe accionar eléctricamente la puerta si esta necesita mantenimiento o reparación, dado que una avería en el sistema puede herir alguien.
- 5° - El instalador, antes de proceder con la instalación, tiene que hacer una análisis de los riesgos del cierre automatizado final y la puesta en seguridad de los puntos identificados como peligrosos (siguiendo las normas EN 12453 / EN 12445).
- 6° - El instalador antes de proceder con la instalación tiene que quitar cables metálicos o cadenas superfluas y deshabilitar cualquier aparato innecesario después de la instalación del motor de desplazamiento.
- 7° - El instalador antes de instalar el motor de desplazamiento tiene que controlar que la cancela esté en buenas condiciones mecánicas y que se abra y cierre en forma adecuada.
- 8° - El instalador tendrá que quitar eventuales impedimentos para el movimiento motorizado de la cancela (ej. pistillos, cerraduras, cerrojos, etc.).
- 9° - El cableado de los varios componentes eléctricos externos al operador (por ejemplo fotocélulas, los intermitentes, etc) tiene que ser efectuado según la EN 60204-1 y a las modificaciones sucesivas aportadas por el punto 5.2.2 della EN 12453.
- 10° - El eventual montaje de un panel de mandos para la gestión del movimiento manual tiene que ser efectuado posicionando el panel en modo que quien lo accione no se encuentre en una posición peligrosa; además se tiene que hacer en modo que sea mínimo el riesgo de accionamiento accidental de los pulsadores.
- 11° - Tener los mandos del automatismo (panel de mandos, mando a distancia, etc.) lejos del alcance de los niños. Los mandos tienen que ser puestos a una altura mínima de 1,5m del suelo y fuera del rayo de acción de las partes móviles.
- 12° - Antes de ejecutar cualquier operación de instalación, ajuste el mantenimiento del sistema, quitar la corriente accionando el respectivo interruptor magnetotérmico conectado antes del mismo.

LA EMPRESA RIB NO ES RESPONSABLE por eventuales daños provocados por la falta de respeto de las normas de seguridad, durante la instalación y de las leyes actualmente vigentes.

IMPORTANTES INSTRUCCIONES PARA LA SEGURIDAD**ATENCIÓN - PARA LA SEGURIDAD DE LAS PERSONAS ES IMPORTANTE QUE SE OBSERVEN TODAS LAS INSTRUCCIONES.****CONSERVAR CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES.**

- 1° - En el caso de que no sea previsto en la central eléctrica, instalar antes de la misma, un interruptor de tipo magnetotérmico (omnipolar con una abertura mínima de los contactos de 3mm) que dé un sello de conformidad con las normas internacionales. Este dispositivo tiene que estar protegido contra cierres accidentales (por ejemplo instalándolo dentro de un panel cerrado a llave).
- 2° - Para la sección y el tipo de los cables, la RIB aconseja utilizar cables de tipo H05RN-F con sección mínima de 1,5mm² e igualmente atenerse a la norma IEC 364 y a las normas de instalación del propio País.
- 3° - Posicionamiento eventual de un par de fotocélulas. El rayo de las fotocélulas no debe estar a más de 70 cm de altura desde el suelo y a una distancia de la superficie de movimiento de la puerta, no superior a 20 cm. El correcto funcionamiento tiene que ser controlado al final de la instalación de acuerdo con el punto 7.2.1 de la EN 12445.
- 4° - Para satisfacer los límites impuestos por la EN 12453, si la fuerza de punta supera el límite normativo de 400 N, es necesario recurrir al control de presencia activa en toda la altura de la puerta (hasta a 2,5m max). - Las fotocélulas en este caso se deben colocar como indicado en la EN 12445.

PS.:Es obligatorio la puesta a tierra del sistema.

Los datos descritos en el presente manual son solamente indicativos.

La RIB se reserva de modificarlos en cualquier momento.

Realizar el sistema respetando las normas y las leyes vigentes.



automatismi per cancelli
automatic entry systems

RIB S.r.l.
25014 Castenedolo - Brescia - Italy
Via Matteotti, 162
Telefono ++39.030.2135811
Fax ++39.030.21358279 - 21358278
<http://www.ribind.it> - email: ribind@ribind.it



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaramos bajo nuestra responsabilidad que el panel K2 es conforme a la siguientes normas y disposiciones.

EN 301 489-1	2001	EN 55014-2	1997	EN 61000-6-2	1999
EN 301 489-3	2001	EN 60335-1	2002	EN 61000-6-3	2001
EN 300 220-1	2001	EN 61000-3-2	2000	EN 61000-6-4	2001
EN 300 220-3	2000	EN 61000-3-3	1995		
EN 55014-1	2000	EN 61000-6-1	2001		

Además permite una instalación según las Normas:

EN12453	2000	EN 12445	2002	EN 13241-1	2003
---------	------	----------	------	------------	------

Tal y como requerido por las siguientes Disposiciones:

93/68/EEC	89/336/EEC	99/5/EC
73/23/EEC	92/31/EC	

Este producto no puede funcionar de manera independiente y se tiene que incorporar en una instalación compuesta por otros elementos. Está incluido por lo tanto en el Art. 4 párrafo 2 de la **Disposición 98/37/CEE (Maquinaria)** y sus siguientes modificaciones, por lo cual destacamos que está prohibido poner la instalación en marcha antes de que esté declarada conforme a la citada Disposición.

Legal Representante

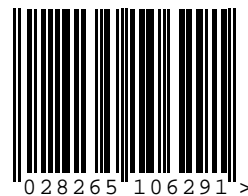
(Bosco Corradi, Giussano)

**COMPANY
WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
=ISO 9001/2000=**



*automatismi per cancelli
automatic entry systems*

® 25014 CASTENEDOLO (BS)-ITALY
Via Matteotti, 162
Telefono ++39.030.2135811
Telefax ++39.030.21358279-21358278
<http://www.ribind.it> - e-mail: ribind@ribind.it



8 028265 106291 >